

75844-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické a související služby – Realisierungswettbewerb für Freiflächen am Griebnitzsee

OJ S 23/2026 03/02/2026

Oznámení o soutěži o návrh

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landeshauptstadt Potsdam, Bereich Vergabemanagement

E-mail: zentrale-vergabestelle@rathaus.potsdam.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Realisierungswettbewerb für Freiflächen am Griebnitzsee

Popis: Bei diesem Verfahren handelt es sich um ein VGV-Verfahren mit vorgelagertem nichtoffenen Planungswettbewerb nach RPW 2013. Dem Wettbewerb geht ein Teilnahmewettbewerb voraus. Der Wettbewerb richtet sich an Landschaftsarchitekt:innen. Eine Zusammenarbeit mit Szenograf:innen/Designer:innen/Kommunikationsdesigner:innen /Künstler:innen/vergleichbare Arbeitsfelder sowie Wasserbauingenieure:innen wird empfohlen. Identifikátor řízení: c35a1cd6-eb93-4004-aa17-5c1b8f2d1e07

Interní identifikátor: TW-L-453-43-26

Typ řízení: Užší

Hlavní prvky řízení: Bei diesem Verfahren handelt es sich um ein VGV-Verfahren mit vorgelagertem nichtoffenen Planungswettbewerb nach RPW 2013. Dem Wettbewerb geht ein Teilnahmewettbewerb voraus. Die im Teilnahmewettbewerb ausgewählten Büros werden zur Teilnahme am Planungswettbewerb zugelassen. Der Auftraggeber beabsichtigt, unter Würdigung der Empfehlungen des Preisgerichts nur mit dem oder der ersten Preisträger:in des Wettbewerbs über die Auftragsvergabe zu verhandeln, sofern der Beauftragung des/der 1. Preisträger:in keine wichtigen Gründe entgegenstehen. Sollten die Verhandlungen mit den ersten Preisträger:innen scheitern, etwa wenn das Preisangebot nicht akzeptabel ist, oder zentrale vertragliche Regelungen des Auftraggebers nicht akzeptiert werden, werden alle Preisträger:innen zu Verhandlungen aufgefordert. Die Ausführung der ausgewählten Arbeit sollte innerhalb des Kostenrahmens möglich sein. Die weitere Beauftragung erfolgt auf der Grundlage eines Verhandlungsverfahrens gemäß § 17 VgV. Nach aktuellem Planungsstand betragen die anrechenbaren Kosten für die Umgestaltung der Flächen insgesamt 2.300.000 EUR brutto (Kostengruppe 500 nach DIN 276). Die Umsetzung des Wettbewerbsergebnisses wird voraussichtlich in drei Bauabschnitten erfolgen. Die Bauabschnitte müssen unabhängig voneinander in größeren zeitlichen Abständen oder auch zeitgleich realisiert werden können. Die unterschiedlichen Erfordernisse (landseitige oder wasserseitige Andienung) sind zu berücksichtigen. Die Beauftragung erfolgt bis Leistungsphase 9 für alle Teilbereiche (gemäß § 40 Freianlagen HOAI (2021)). Im Falle weiterer Bearbeitung werden durch den Wettbewerb bereits erbrachte Leistungen der Wettbewerbsteilnehmenden bis zur Höhe des zuerkannten Preises nicht erneut vergütet (RPW 2013 § 8 Absatz 2) Die Brandenburgische

Architektenkammer ist bei der Vorbereitung und Durchführung des Wettbewerbs beratend tätig. Die Registriernummer wird mit der Auslobung bekannt gegeben.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

Další klasifikace (cpv): 71220000 Architektonická řešení, 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory, 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Südliches Ufer des Griebnitzsees

Obec: Potsdam

PSČ: 14482

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YCRHL39# Die Zahl der Teilnehmenden des Wettbewerbs ist auf 15 begrenzt. Die Auslobung hat vorab fünf Teilnehmende direkt benannt und eingeladen. Neben 5 Geladenen wird die Auswahl weiterer max. 10 Teilnehmer:innen /Teilnehmenden Teams zugelassen. Ist die Anzahl der qualifizierten Bewerber:innen/ Bewerbungsgemeinschaften >10 erfolgt die Auswahl durch ein Losverfahren.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Účast na zločinném spolčení: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Praní peněz nebo financování terorismu: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Podvody: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Korupce: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Platební neschopnost: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Majetek spravuje likvidátor: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der

Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Obchodní činnost je pozastavena: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Vážné profesní pochybení: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: gemäß §§ 123,124 GWB Einreichung einer Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Realisierungswettbewerb für Freiflächen am Griebnitzsee

Popis: Die Landeshauptstadt Potsdam beabsichtigt mit diesem freiraumplanerischen Wettbewerb für das Südufer des Griebnitzsees ein zukunftsfähiges Konzept für die gestalterische Entwicklung dieses besonderen Uferraums zu erarbeiten. Im Realisierungsteil sollen drei neue Freiräume am Wasser mit unterschiedlichen Qualitäten entstehen. Im Ideenteil soll die durchgehende Erschließung als Fuß- und Radweg gesichert werden. Mit der Wasserlage geht ein hohes Naherholungspotenzial einher. Der Wettbewerb soll übertragbare Gestaltungsideen für den gesamten Uferbereich hervorbringen - insbesondere für die Themenfelder Durchwegung, Erleben von Wasser und Landschaft, historische Bezüge, Leitsystem, Bepflanzung und Ausstattung. Dabei sind die Belange des Natur- und Artenschutzes ebenso zu berücksichtigen wie Maßnahmen zur Förderung der Biodiversität. Von den Teilnehmenden werden kreative und zugleich umsetzbare Vorschläge erwartet, die eine Balance zwischen ökologischen, sozialen und gestalterischen Anforderungen herstellen. Mit der geplanten baulichen Umsetzung der im Realisierungsteil entwickelten Entwurfsideen sollen für die Bevölkerung beispielhafte öffentliche Freiräume am Wasser entstehen - attraktive Aufenthaltsorte und Treffpunkte, insbesondere auch für junge Menschen. Diese sollen Impulse für die künftige Entwicklung einer durchgängigen, erlebbaren Grünverbindung entlang des Südufers geben und die städtebauliche wie landschaftliche Qualität Potsdams nachhaltig stärken. Ein Uferweg und die Gestaltung der bereits öffentlich zugänglichen Bereiche würde der Potsdamer Bevölkerung, Ausflügler:innen sowie Tourist:innen einen attraktiven, landschaftlich reizvollen Freiraum am Wasser erschließen. Entlang des ehemaligen Mauerverlaufs soll perspektivisch ein durchgehender Uferweg mit öffentlich gestalteten Freiräumen reaktiviert beziehungsweise neu umgesetzt werden. Dieser würde zugleich eine bestehende Lücke im Berliner Mauerweg schließen und die Vernetzung vorhandener Rad- und Wanderwege nachhaltig stärken. In der Vergangenheit wurden bereits mehrere Versuche unternommen, die öffentliche Zugänglichkeit und Nutzbarkeit der Uferbereiche bauleitplanerisch zu sichern. In den Jahren 2009 und 2019 waren Normenkontrollklagen erfolgreich; die jeweiligen Bebauungspläne (B-Plan Nr. 8 "Griebnitzsee", B-Plan Nr. 125 "Uferzone Griebnitzsee") wurden damit für unwirksam erklärt. Im September 2021 wurde der Aufstellungsbeschluss für den neuen B-Plan Nr. 174 "Griebnitzseeufer" gefasst. Im nächsten Schritt wird der Vorentwurf erarbeitet. Die Ergebnisse des Wettbewerbs sollen als anschauliche Grundlage für das laufende Bebauungsplanverfahren dienen und das abstrakte Planungsrecht durch verständliche und überzeugende Bilder unterstützen. Das Projekt birgt zugleich große Chancen und Herausforderungen. Es eröffnet Möglichkeiten zur Schaffung hochwertiger Erholungsräume, zur touristischen und ökologischen Aufwertung der Uferzonen sowie zur Stärkung der historischen Identität des Ortes. Zugleich erfordert der sensibel zu gestaltende Raum - im Spannungsfeld von öffentlichem Interesse, privatem Eigentum, Denkmalschutz und Naturschutz - ein hohes Maß an integrativem planerischen Denken. Mögliche Risiken wie Klagen, langwierige Verfahren, Konflikte mit Anwohnenden oder Umweltbelastungen durch erhöhten Besuchsverkehr sind dabei zu beachten. Ziel des Wettbewerbs ist es, innovative und tragfähige Lösungen zu entwickeln, Akzeptanz in der Öffentlichkeit zu schaffen und den Weg für einen rechtskräftigen Bebauungsplan zu ebnen. Nach Abschluss des Verfahrens werden die Ergebnisse öffentlich ausgestellt. Damit wird der Prozess transparent und für die Öffentlichkeit nachvollziehbar gestaltet - ein wichtiger Schritt hin zu einem gemeinschaftlich getragenen und qualitativ gestalteten Uferraum am Griebnitzsee. Grundlage des Wettbewerbs sind: 1. Richtlinie für Planungswettbewerbe 2013 (RPW 2013) 2. Vergabeverordnung 2016 (VgV)

Interní identifikátor: TW-L-453-43-26

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

Další klasifikace (cpv): 71220000 Architektonická řešení, 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory, 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Südliches Ufer des Griebnitzsees

Obec: Potsdam

PSČ: 14482

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

5.1.6. Obecné informace

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung "Landschaftsarchitekt:in" für eine/n Projektbearbeiter:in (Projektbearbeiter:in oder Büroinhaber:in) Freianlagenplanung durch Bescheinigung der Ingenieur- beziehungsweise Architektenkammer oder für die Mitgliedstaaten der EU: Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung entsprechend der RL 2013/55/EU.

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Angabe des Mindestjahresumsatzes netto in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Der durchschnittliche Jahresumsatz netto im Tätigkeitsbereich des Auftrags darf für Leistungen der Objektplaner:innen Freiraumplanung mind. 250.000 EUR pro Jahr im Mittel der letzten 3 Jahre für Leistungen gemäß § 39 HOAI 2021 (Freianlagen) nicht unterschreiten.

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Benennung einer geeigneten Referenz bei welcher es sich um ein realisiertes Projekt handelt, welches in den letzten 10 Jahren vor Veröffentlichung der Bekanntmachung fertiggestellt wurde (Fertigstellung nach 01.05.2016). Einzureichen ist ein Freianlagenprojekt (nach § 39 HOAI) mit vergleichbaren Planungsanforderungen: Mindestens Honorarzone IV mit einem Bauvolumen von mind. 250.000 Euro netto (KG 200 bis 500 gemäß DIN 276), mindestens Leistungsphase 2-8 nach § 39 HOAI (für die Mitgliedstaaten der EU analog HOAI). Die Referenz ist wie folgt im Formblatt 4.6 zu beschreiben: - Projektname, Objekttyp, Jahr und Ort sowie Bauherr:in / Auftraggeber:in (es ist ein/e Ansprechpartner/-in inkl. Kontaktdaten anzugeben) - Angaben zur Fläche, Baukosten, Honorarzone (mind. IV) und ausgeführten Leistungsphasen nach der HOAI (mindestens LPH 2 8) ----- - Abschlussdatum der Planung (Monat und Jahr) Die Referenz muss dem Bieter oder Mitglied der Bietergemeinschaft oder im Falle der Eignungsleihe dem eingebundenen Unterauftragnehmer eindeutig zuzuordnen sein, d. h. die

Planungsleistungen wurden eigenverantwortlich im betreffenden Büro erbracht. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist es ausreichend, wenn die Referenz von einem ihrer Mitglieder stammt.

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Mit dem Teilnahmeantrag sind einzureichen: (1) Eigenerklärung über Unteraufträge/Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) (Formular 4.3 EU), sofern einschlägig. Es sind Angaben zu tätigen, welche Teile des Auftrages das Unternehmen, unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV) bzw. welche Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe beabsichtigt sind in Anspruch zu nehmen (sofern einschlägig). Sofern eine Eignungsleihe bzgl. der wirtschaftlichen, finanziellen, technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorgenommen wird, sind die diesbezüglichen Eignungsnachweise des anderen Unternehmens in Form einer Eigenerklärung beizulegen (sofern einschlägig). Sofern eine Nachunternehmerschaft vorgenommen wird, sind die diesbezüglichen Eignungsnachweise des Nachunternehmers in Form einer Eigenerklärung beizulegen (sofern einschlägig). Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind für jeden benannten Unterauftragnehmer / Eignungsverleiher separat einzureichen (sofern einschlägig): (1) Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB (Formular 4.1 EU) (2) Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Formular 4.4 EU) (3) Vereinbarung zwischen dem Bieter/Auftragnehmer/Nachunternehmer/Verleiher von Arbeitskräften und (ggf. weiteren) Nachunternehmern oder Verleihern (Formular 5.4).

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Wettbewerbsergebnis

Popis: Wettbewerbsergebnis (max. 50 Punkte) Lösung der konkreten Aufgabenstellung I.1 Platzierung im Planungswettbewerb (max. 45 Punkte) 1. Preis: 45 Punkte 2. Preis: 25 Punkte 3. Preis: 10 Punkte I.2 Weiterentwicklung des Wettbewerbsergebnisses (max. 5 Punkte) Mit dem Angebot ist durch den Bieter eine textliche Erläuterung einzureichen. Die Erläuterungen sollten 2 DIN A4-Seiten nicht überschreiten und sich an den in der Bewertungsmatrix aufgeführten Indikatoren orientieren. - Herangehensweise bei Weiterentwicklung des Wettbewerbsergebnisses (keine zusätzlichen Entwurfsleistungen), - Umgang mit Anpassungs-/Änderungsanforderungen aus dem Preisgerichtsprotokoll, - Integration der unterschiedlichen fachlichen Anforderungen in eine schlüssige Gesamtplanung.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: II. Preis (max. 25 Punkte) Bei der Wertung des Preises wird der Preis in Punkte umgerechnet. Dabei erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis 25 Punkte und ein Angebot mit einem Preis in Höhe des 1,5-fachen des niedrigsten Angebotspreises 0 Punkte. Die Ermittlung der Punkte für die anderen Angebote erfolgt an Hand folgender Formel:
$$\text{Preispunkte} = 25 \times \left(1,5 \times \frac{\text{Angebotssumme} - \text{niedrigstes Angebot}}{\text{Angebotssumme} - \text{niedrigstes Angebot}} \right)$$
 Die berechnete Punktzahl wird kaufmännisch auf die zweite Kommastelle gerundet. Ergibt sich bei der Berechnung der Preispunkte ein Minusergebnis, erhält dieses Angebot auch 0 Punkte.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Projektteam

Popis: III. Projektteam (max. 10 Punkte) Personaleinsatzstrategie und projektspezifische Kapazitäten für das anstehende Projekt, Qualifikation und Erfahrungen der Projektmitglieder mit vergleichbaren Projekten/Aufgabenstellungen Mit dem Angebot sind durch den Bieter textliche Erläuterungen einzureichen. Die Erläuterungen sollten 4 DIN A4-Seiten nicht überschreiten und sich an den in der Bewertungsmatrix aufgeführten Indikatoren orientieren. III.1 Qualifikation und Erfahrung des Projektteams/des einzusetzenden Personals (max. 5 Punkte) Kurzdarstellung der Qualifikation mit Nachweisen der Projektleitung und mind. 2 qualifizierter Mitarbeitender mit jeweils 2-jähriger Berufserfahrung in einem Planungsbüro sowie fachlich entsprechende Hochschulabschlüsse aus dem Bereich Freiraumplanung, z. B. Dipl. Ing., Bachelor, Master in Landschaftsarchitektur, Landschaftsplanung, Urban Design, Stadt- und Regionalplanung oder dergleichen III.2 Konzept zur Personaleinsatzstrategie und Kapazitätenplanung (max. 5 Punkte) - Grobkonzept zum Personaleinsatz inklusive Vertretungsregeln

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Projektumsetzung

Popis: IV. Projektumsetzung (max. 15 Punkte) Darstellung von projektspezifischen Überlegungen zur Durchführung für das anstehende Projekt. Mit dem Angebot sind durch den Bieter textliche Erläuterungen einzureichen. Die Erläuterungen sollten 3 DIN A4-Seiten nicht überschreiten und sich an den in der Bewertungsmatrix aufgeführten Indikatoren orientieren. IV.1 Projektorganisation (max. 5 Punkte) - Darstellung von projektspezifischen Überlegungen zur Durchführung für das anstehende Projekt - Projektaufbauorganisation und Zusammenarbeit zwischen den Partnern des Projektteams - Einbindung weiterer zu beteiligender Fachingenieur:innen/Berater:innen IV.2 Kommunikation und Präsenz (max. 5 Punkte) - Besprechungskultur, Erreichbarkeit und Projektkommunikation mit dem Auftraggeber - Besprechungskultur, Erreichbarkeit und Projektkommunikation mit weiteren Behörden - Art, Umfang und Qualität der Einbeziehung des Auftraggebers - Präsenz vor Ort IV.3 Kosten-, Qualitäts-, Terminmanagement (max. 5 Punkte) - Maßnahmen zur Gewährleistung der Qualität und Nachhaltigkeit - der Einhaltung der quantitativen Zielsetzungen, - von Kosten und Terminen zur Umsetzung der Planung.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 17/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHL39/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHL39>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 12/03/2026

Podmínky režimu soutěže o návrh:

Rozhodnutí poroty je pro kupujícího závazné: ne

Již vybraní účastníci: - A24 LANDSCHAFT Landschaftsarchitektur GmbH - Atelier Loidl GmbH

- Franz Reschke Landschaftsarchitektur GmbH - Lohaus Carl Köhlmos PartGmbH

Landschaftsarchitekten + Stadtplaner - Uniola AG

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPsSatellite/notice/CXP9YCRHL39>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 02/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Es sind die bereitgestellten Formblätter zu verwenden. Nachforderung von Vergabeunterlagen gemäß § 56 VgV.

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Informace o lhůtách pro přezkum: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Landeshauptstadt Potsdam, Bereich Vergabemanagement

Organizace přijímající žádosti o účast: Landeshauptstadt Potsdam, Bereich Vergabemanagement

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Landeshauptstadt Potsdam, Bereich Vergabemanagement

Registrační číslo: 12-12992262150119-98

Poštovní adresa: Friedrich-Ebert-Str.79/81

Obec: Potsdam

PSČ: 14469

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

E-mail: zentrale-vergabestelle@rathaus.potsdam.de

Telefon: +49 331289-0

Internetová adresa: <https://www.potsdam.de/de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Registrační číslo: t:03318661719

Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Obec: Potsdam

PSČ: 14473

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefon: +49 331866-1610

Fax: +49 331866-1652

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 8b9646e0-0fac-4954-bb87-e8a0ec2590e2 - 01

Druh formuláře: Zadávací

Typ oznámení: Oznámení o soutěži o návrh

Podtyp oznámení: 23

Datum odeslání oznámení: 30/01/2026 18:13:54 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 75844-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 23/2026

Datum zveřejnění: 03/02/2026